

К победе КОММУНИЗМА

Газета издается с октября 1934 года

В ПОЛНОМ РАЗГАРЕ СТРАДА СЕНОКОСНАЯ

За прошедшую неделю сенокосной страды темпы заготовки кормов несколько возросли. В целом по хозяйствам района заготовлено (по состоянию на 6 августа) 2205 тонн сена. В прошлом году на этот период было заготовлено всего 432 тонны. И все же темпы заготовки сена растут медленно. Особенно неважно обстоят дела с закладкой силоса. Всего 30 тонн заложено в Сургутском отделении совхоза «Юганский». В остальных хозяйствах все еще идет «раскачка».

На 6 августа в совхозе «Покурский» сметано 700 тонн, в «Тундринском» — 550, в «Юганском» — 670 и в «Сургутском» — 160 тонн. В общем во всех хозяйствах района на заготовке сена занято 723 человека. Получается, что каждый в среднем заготовил 3 тонны сена за все время с начала сенокоса. Такая низкая результативность говорит о недостаточном полном использовании техники. Поэтому нужно сделать все, чтобы с наибольшей эффективностью использовать золотые августовские дни.

В Сургутском отделении совхоза «Юганский» работают сейчас на заготовке сена четыре бригады. Всего ими сметано 180 тонн сена и около 2 тонн подкошено. — Дела пошла бы гораздо живее, — сообщает директор совхоза К. П. Гололобов, — если бы не подвели нас шефы управления строительства ГРЭС. Еще в начале июля они должны были прислать к нам 40 человек. И только 25-го приехало на сенокос 22 человека. Заместитель начальника управления Н. И. Рязанов пока отделяется обещаниями.

В Банновском отделении на 3 августа было сметано 200 тонн и более 130 подкошено. Работали там три бригады, сейчас организована четвертая.

В Юганском отделении сметано 130 тонн; подкошено более 70. Работает одна бригада из двух звеньев. На днях приступают к закладке силоса. Механизаторы участка Уралспецстроймеханизация закончили рытье траншеи на 40 тонн силоса. Заложены первые 30 тонн силосной массы.

Ю. ИВАНОВ.

Орган
Сургутского
городского
комитета КПСС,
городского
и районного
Советов
депутатов
трудящихся
Тюменской
области

Вторник, 8 августа 1972 г. ✦ Выходит три раза в неделю ✦ 94 (3960) ✦ Цена 2 коп.

ПУЛЬС ТРУДОВОГО СУРГУТА

● На 149 процентов выполнили июльское задание сургутские лесодобывчики, заготовив 16 тысяч 400 кубометров древесины.

Все участки леспромпхоза отлично справились со своими планами. Один лишь коллектив Юганского лесобучастка заготовил 6 тысяч 200 кубометров древесины против плана 3 тысячи, выполнив таким образом две нормы. Лучшие комплексные бригады участка Р. Рахьянова и В. Руцких добились более 120 процентов выработки.

А. АРТЕЕВ,
инженер отдела труда и зарплаты.

● Подведены итоги работы буровых предприятий Главтюменьнефтегаза во втором квартале 1972 года. Переходящее Красное знамя объединения Запсибурнефть и обкома профсоюза рабочих нефтяной, химической и газовой промышленности и первая премия вручаются коллективу Сургутского управления буровых работ (начальник Ю. А. Цареградский). Сверх полугодового плана сургутские проходчики недр построили 15 тысяч метров скважин — больше всех в главке.

ОСТРЫЙ СИГНАЛ

Простой обходится дорого

В распоряжение домо-строительного комбината наша автобаза выделяет много машин. К сожалению, там совершенно не умеют эксплуатировать транспорт. Автомашин больше стоят, чем работают.

5 августа на перевозку цемента с речного порта на КИП было направлено пять автомашин — МАЗ-543, Урал-377 и ЗИЛы с прицепами. В ожидании разгрузки транспорт простаивал по два часа. За день перевезено не больше двухсот тонн цемента. При правильной организации труда с этой работой мог справиться один МАЗ-543. Не лучше разгружают машины и на главной территории домо-строительного комбината.

За работу автотранспорта на ДСК отвечает заместитель директора В. П. Сохинов. Группа народного контроля должна заинтересоваться организацией труда на комбинате и позаботиться о четкой и безупречной работе автомашин.

Группа шоферов авто-базы № 4.

Метгонские буровики (начальник управления Д. Ш. Рамазанов) не могут похвалиться столь высокими результатами. Однако и работа этого предприятия значительно улучшилась, ликвидировано отставание, проходку ведут с опережением плана. Коллектив завоевал второе место в социалистическом соревновании.

Лучшей признана бригада мастера В. В. Китаева из Нижневартовского управления буровых работ № 1. С апреля по июль бригада пробурила около девятнадцати тысяч метров горных пород и передвинулась в сводке с девятого на второе место.

А. ОСОКИН
(«Тюменская правда»).

● В эти дни коллектив Сургутского монтажного управления № 6 готовится к ответственному и почетному заданию — строительству 640 километров линии электропередачи вдоль трассы трубопровода Самолтор — Усть-Балык — Тюмень — Уфа — Альметьевск.

Для выполнения этого задания организованы новый участок № 2 во главе с коммунистом А. П. Бендюгом, две механизированные колонны, которые уже приступили к подготовительным работам — заводу опор и механизмов.

В четвертом квартале этого года предстоит сдать 92 километра ЛЭП-6-10 киловольт от нулевого километра до 61, от 225 до 266 километра.

В. КОНДРАШОВ,
главный инженер.

Коллектив сургутских нефтеразведчиков принял на себя высокие социалистические обязательства в честь 50-й годовщины со дня образования СССР. В них записано: открыть три новых нефтяных месторождения, план прироста запасов выполнить на 120 процентов, пробурить до конца года 4000 метров глубоких разведочных скважин сверх плана, достигнуть скорости проходки 2000 метров на станко-месяц при плане 1800 метров, построить сверх плана две буровые установки.

С принятыми социалистическими обязательствами нефтеразведчики справляются успешно. Открыто три нефтяных месторождения. Прирост запасов составил 168 процентов. Пробурено с начала года 37.836 метров. Полугодовой план бурения выполнен 18 июня, а ежемесячный — 29 июня. Сверхплановая проходка составила 5.636 метров, при обязательстве на год — 4000 метров, построено сверх плана четыре буровых. Коммерческая скорость составила 2288 метров, или 128 процентов к плану. В первом полугодии 1972 го-

ТАЙГУ ПОКОРЯЮТ СИЛЬНЫЕ РЕПОРТАЖ

С высоты полета особенно запоминаются искрящиеся лучи утреннего солнца, играющие в золотистых волнах Оби. Каждый из нас на минуту забывает о времени. Все внимание занимает эта неповторимая картина за бортом вертолета, когда кажется, что ты летишь прямо к солнцу — настолько светлым, ярким и огромным стало вдруг небо.

Но вот вертолет набрал заданную высоту, а пассажиры по-хозяйски твердо уселись на металлические сиденья. Чувствуется, что такие полеты для них дело обычное. И по спокойному лицу бурильщика Николая Михайловича Кеды, и по мечтательному взгляду моего соседа Михаила Лирмана, и по оживленной беседе Владимира Уриха, уговаривающего Михаила по прибытии на место «сбежать на рыбалку».

Наш курс, вернее курс вертолета МИ-4, экипаж которого возглавляет молодой пилот Геннадий Вяткин, лежит на буровую № 90, что на Федоровском месторождении. Обычный рейс: очередная вахта нефтеразведчиков летит на смену товарищам. В девять утра вылет, через час посадка на буровую, а в четыре часа дня вахта бурильщика Кеды (из бригады В. С. Соловьева) приступит к работе.

И вот уже позади болотистые, рыжие прогалины, напоминающие с высоты полета огромные распластаные шкуры медведя, островки настоящей тайги, зеркальца озерков. Мы прошли почти над половиной перспективного нового месторождения, оставив за собою буровые вышки испытателей из бригады Зиновьева. Нет, тайга не безлюдна и не так страшна, как кажется на первый взгляд. Люди покоряют ее уверенно и дерзко. Совсем не-

давно на Федоровском, этом сложном по природным условиям месторождении, была пробурена первая скважина № 60. Сегодня нефтеразведчики и вертолетчики повторяют: 87, 90, 79, 102, 154, 61, 62.

...Скважина № 90. Вертолет делает большой круг над расчищенной, отвоеванной у тайги площадкой размерами метров сто квадратных. Все крупнее и крупнее становятся вагончики, тракторы. Видны уже и люди, спешащие к вертолету, вместе с ними мохнатый пес. Резкий толчок, и мы, наконец-то, на земле. Бортмеханик Вячеслав Степырев открывает дверь вертолета и буровики, оживленно переговариваясь, подшучивая над чем-то над своим, дружной гурьбой вываливаются из машины. Быстро выгружают продукты, доставленные на буровую, и наш вертолет снова взмывает вверх.

Рейс продолжается, но задание новое: забрать людей с буровой № 87, доставить их в Сургут, а затем снова буровая, снова Сургут. Трудовой день вертолетчика. Он непрерывно связан с бурной жизнью нефтяного Сургута. Для нефтеразведчиков Сургутской нефтеразведочной экспедиции, открывающих новые месторождения в Среднем Приобье, немислима их работа без авиации.

Борис Рокало сегодня выполняет рейсы на буровую № 79 и 87. Дважды уже шел с подвеской — доставлял трубы и квадрат для бурения. На скважину № 154 везет бригаду вышкомонтажников Геннадия Конова, а также груз.

А завтра... Все начинается сначала. Люди едут в тайгу, чтобы взять из земли все ее богатства.

Л. ПЕТРОВА.

КОМПАС — РЕШЕНИЯ XXIV СЪЕЗДА КПСС

НА ВАХТЕ ЮБИЛЕЙНОГО

коммерческая скорость увеличилась против фактической за прошлый год — на 250 метров и плановой — на 500 метров. Эти результаты достигнуты при увеличении средней глубины скважин более чем на сто метров. От внедрения рацпредложений получен сверхплановый экономический эффект 1,2 тысячи рублей.

По результатам соревнования коллективов геологоразведчиков в первом полугодии Сургутская экспедиция вышла на первое место среди предприятий Главтюменьгеологии. Особенно хорошо трудились нефтеразведчики во втором квартале. За этот период достигнута самая высокая проходка — 23.380 метров — буровыми бригадами В. С. Соловьева на 152 процента, С. И. Зиновьева — на 142 процента, Н. У. Жумажанова — на 131 процент.

Большинство скважин пробурено на форсированном режиме бурения. Наиболее показательными из них являются:

скважина № 23 на Коголымской площади, пробуренная буровой бригадой мастера В. С. Соловьева. Глубина ее 2902 метра, коммерческая скорость составила 2468 метров на станко-месяц. Скважина № 104 пробурена ею на Савульской площади глубиной 2500 метров за 16,3 суток. На этой скважине установлен новый рекорд скорости проходки — 4596 метров на станко-месяц. На проходку скважины затрачено 18 долот при норме 86. Механическая скорость составила 28,4 метра в час.

Коллектив экспедиции, все буровые бригады, вышкомонтажные бригады Г. И. Конова, А. М. Воронова, П. Л. Зайчука, а также бригада по испытанию скважин Н. В. Каденкова представлены кандидатами на соискание мест во всесоюзном и республиканском соревновании за второй квартал.

И. ЛЕОНОВ,
наш неф. корр.

Уставе партии сказано, что Коммунистическая партия Советского Союза есть боевой испытанный авангард советского народа, объединяющий на добровольных началах передовую, наиболее сознательную часть рабочего класса, колхозного крестьянства и интеллигенции СССР. Каждый коммунист является активным бойцом и должен быть в первых рядах строителей нового общества. Его долг и обязанность — всегда быть, там, где труднее, быть примером и авторитетом в коллективе, выполнять все требования Программы и Устава партии.

Именно с этих позиций партийная организация строительного-монтажного поезда № 384 готовится к обмену партийных документов. Началась эта подготовка с того, что партбюро рассмотрело вопрос в отношении членов партии, имеющих партийные взыскания. С коммунистов А. Е. Цыприкова, В. И. Водопьянова были сняты взыскания. Товарищи проявили себя с положительной стороны в работе и общественной жизни.

Практика показывает, что процесс формирования у коммунистов таких качеств, как активность и деловитость, происходит успешнее, когда за выполнением партийных поручений обеспечивается контроль и строгий спрос. Формами контроля мы считаем прежде всего беседы с коммунистами секретаря партбюро по конкретным вопросам выполнения поручений. Но если эти бесе-

ды положительных результатов не дают, обсуждаем на бюро или на партсобрании отчеты членов КПСС о выполнении ими требований Устава партии. В 1972 году были заслушаны отчеты коммунистов

партии, позорят звание коммуниста. Естественно, в процессе подготовки и проведения обмена наша партия будет очищаться от недисциплинированных коммунистов, от тех, кто не соблюдает нормы пар-

ШКОЛА ИДЕЙНОЙ ЗАКАЛКИ

Майский Пленум ЦК КПСС принял решение об обмене партийных документов. Обмен проводится в связи с тем, что срок действия партийных билетов, на который они были рассчитаны, закончился. Центральный Комитет рассматривает предстоящее мероприятие как дело большой политической важности, повышение ответственности и авангардной роли каждой первичной организации, укрепление рядов КПСС.

А. А. Бикетова, А. С. Сучкова и других.

Такая форма контроля дает положительные результаты. Отчет коммуниста на собрании или бюро ставится не только для того, чтобы покритиковать товарища, но чтобы повысить активность его, помочь ему выполнить задание организации. Отчеты, контроль за деятельностью коммунистов — это школа идейной закалки и партийной выучки.

Партийная организация ведет решительную, принципиальную борьбу в отношении тех членов партии, которые допускают нарушение Устава

партийной жизни. Повышая активность и дисциплину коммунистов, освобождаясь от недостойных людей, партийные организации укрепят свои ряды, поднимут их боеспособность, усилят влияние на решение хозяйственных и воспитательных задач.

Партийная организация СМП-384 сделает все возможное, чтобы новые партийные билеты получили достойные высокого звания члена ленинской партии коммунисты.

В. РАШКИН,
секретарь партбюро
СМП-384.

В ГОРОДСКОМ КОМИТЕТЕ НАРОДНОГО КОНТРОЛЯ

● Главный бухгалтер специализированного управления № 4 треста Тюменьнефтегазонтаж И. М. Сердюк умышленно искажал отчетность перед Стройбанком. Незаконно получил излишний государственный кредит в сумме около четырех миллионов рублей. Городской комитет народного контроля раскрыл махинации и очковтирательство бухгалтера. За грубое нарушение финансовой дисциплины Сердюку объявлен строгий выговор.

● Нефтегазодобы в а ю щ е е управление Сургутнефть, осваивая месторождения, допустило грубейшие нарушения правил отпуска леса. На местах рубок нерационально раздвигались хлысты, остались высокие пни, зависшие деревья, просеки и площадки не очищались от древесных остатков.

За все эти беспорядки НГДУ предъявлен штраф в сумме более 20 тысяч рублей.

Городской комитет народ-

ного контроля рассмотрел вопрос о лесонарушениях. Администрации управления предложено до 15 августа навести порядок на всех лесных делянках. Если это решение окажется невыполненным, виновники возместят часть ущерба из своего заработка.

● Городской комитет народного контроля постоянно следит за выполнением плана сдачи и отгрузки металлического лома. На последнем заседании вновь шел об этом разговор. В этом году неплохо отгружают лом тресты Сургутгазстрой, Спецгазстрой, СУ-904, управление буровых работ.

Не выполняют план нефте-разведочная экспедиция, строительство ГРЭС, управление механизации № 3, управление треста Востокбурвод и технический участок. Отстающим предприятиям предложено принять меры к тому, чтобы выполнить годовой план отгрузки металлического лома до конца навигации.

СОЮЗ

НЕРУШИМЫЙ НА ОСТРОВЕ ОЛЬХОН



Ольхон — самый крупный остров на Байкале. Богата и многообразна его природа. На небольшом отрезке земли можно встретить и засушливую степь, и буйную зелень тайги, и теплые бухточки, где вода, как в Черном море.

На острове дружной семьей живут представители разных национальностей: русские и буряты, татары и украинцы. На Ольхоне — несколько деревень и рыбацких поселков. В самом крупном из них Хужире есть рыбозавод.

22 года работает здесь Аграфена Михайловна Школина. Продукция цеха копчения, где она трудится, первосортная.

Фото Э. Брюханенко (ТАСС).

БРАКОДЕЛОВ К ОТВЕТУ!

ЗИМА ПРЕДЪЯВИТ СЧЕТ

НЕТ нужды лишней раз говорить о том, что значит для нашего северного города хорошо поставленное теплоснабжение. И всетаки это приходится делать по милости бракоделов из СУ-16. В 1970 году оно выполнило в микрорайоне строителей теплотрассу от новой котельной по улице Строителей. Причем, проложена трасса с грубыми нарушениями технических условий, строительных норм и правил, с отступлениями от проекта.

В мае 1971 года сотрудники института Гипротюменьнефтегаз в порядке технического надзора провели обследование. Был составлен акт о самых серьезных нарушениях. Вот они: отметки дна лотка не соответствуют проектным; опоры под теплопроводами сделаны сплошные, тем самым канал по сечению перекрывается и забивается илом; отсутствует вертикальная планировка, канал так заглублен, что это не позволяет использовать его покрытие в качестве тротуара, согласно проекту; отсутствуют водоотводящие лотки; каналы находятся в воде и частично затоплены. Короче говоря, все то, от чего зависит прочность, надежность, долговечность теплотрассы, — все это упущено. И упущено сознательно, лишь бы поскорее, лишь бы сдать.

В том же акте институтом были высказаны исчерпывающие рекомендации по исправлению положения. И акт, и рекомендации были разосланы в соответствующие инстанции. В том числе и главному инженеру Главтюменьнефтегазстрой М. В. Чижевскому. От него 6 июня 1971 года в адрес управляющего трестом Сургутгазстрой была послана копия акта с рекомендациями со следующей резолюцией: «Примите все необходимые меры пуска теплотрассы в августе 1971 года с привлечением необходимых субподрядчиков».

Что же надо было сделать, чтобы устранить брак? Вот рекомендации института: «Извлечь из каналов все трубы и привести их в соответствие с техническими условиями (сделать заново антикоррозийное покрытие, теплоизоляцию, гид-

роизоляция). Нарастить стенки каналов до соответствующих отметок, спрофилировать дно канала по проекту, верх плиты перекрытия канала должен быть на 10-15 сантиметров выше планировочной отметки земли. Поверх него необходимо уложить асфальтовый слой или цементную стяжку. Устроить в колодцах прямки для откачки воды, обмазать поверхности канала битумом в два слоя.

Вроде бы все ясно, тем более для специалистов. Брак допущен, виновные и должны бы засучив рукава взяться за его устранение. Но не такова, видать, психология бракоделов. Они предпочитают отделяться пустыми обещаниями.

Каково же положение сейчас? Прямо надо сказать, неприглядное. Существующие теплосети полностью непригодны к эксплуатации. Каналы залиты водой, теплоизоляция разрушена. Отсутствует квалифицированная эксплуатационная служба.

В 1971 году руководство СУ-16, наконец-то, соизволило обратить внимание на катастрофическое положение теплосетей. Участок трассы от котельной до колодца № 5 был частично (!) исправлен. А исправление участка от колодца № 5 до колодца № 7, длиной 285 метров, было перенесено на лето 1972 года. В связи со сдачей в эксплуатацию в 1970 году дома № 1 тресту Сургутгазстрой пришлось принять этот участок теплотрассы во временную эксплуатацию. Что ж, бракоделов из СУ-16 вполне устраивала очередная оттяжка.

Наступило лето 1972 года. Идет уже август. Бракоделы и тут остались верны себе. До начала отопительного сезона недалеко, всего месяц, а СУ-16 так и не удосужилось приступить к ремонту теплотрассы. Мало того, они снова требуют от треста наряд-заказ на оплату работ по исправлению ими допущенного брака. Кроме того, для обеспечения паром бани необходимо при восстановлении трассы уложить дополнительно паропровод. Но и от этого СУ-16 упорно отказывается вот уже в течение года.

Не раз и не два деятельность СУ-16 подвергалась справедливой критике в корреспонденциях, опубликованных в районной газете. Так, 3 июня 1972 года председатель группы народного контроля паросилового хозяйства г. Чашурин еще раз напомнил о необходимости принятия срочных мер со стороны СУ-16. Сдвигов не последовало. Затем 15 июля 1972 года, в статье «От обещаний к делу» резкая критика снова была адресована руководству СУ-16. И снова в ответ молчание, работы по восстановлению теплотрассы, прокладке паропровода к бане и по благоустройству по-прежнему не проводятся.

НАЛИЦО грубые нарушения как субподрядных договоров, так и финансовой дисциплины. Видимо, городской комитет народного контроля сможет стать авторитетным арбитром в этих притязаниях и воздать бракоделам по заслугам.

Центральный Комитет КПСС одобрил инициативу передовых коллективов предприятий, строек, колхозов, совхозов по достойной встрече полувекового юбилея образования Союза ССР и досрочное выполнение плана второго года девятой пятилетки. Соревнуясь в честь этого знаменательного события, строители призваны всемерно повышать темпы и эффективность капитального строительства. Держа равнение на передовиков всенародного соревнования, они достигнут еще более высоких производственных рубежей, ознаменуют великий праздник нашего многонационального государства новыми трудовыми победами.

А. ГОНЧАРОВ, старший инженер; **Е. ГЛАДКОВ**, начальник техотдела треста Сургутгазстрой; **Ю. ЖУЙКОВ**, наш корр.

Август — 72



ХРОНИКА КЛУБА

Мера — значит совершенство

Во время пребывания участников Дней советской литературы в Тюменской области члены клуба «Северный огонек» встретились с группой писателей и поэтов.

Шел большой и откровенный разговор о тайнах мастерства, о выборе темы, о месте художников слова в жизни советского общества, о тановке работы в литературном клубе Сургута.

Московский поэт Виктор Боков посоветовал молодым авторам тщательнее работать над словом, «не лениться зачеркивать» написанное в поисках более точных и емких слов и выражений. Самое главное и самое трудное, отметил поэт, найти тонкую грань меры, которая и есть совершенство.

Виктор Боков с одобрением отозвался о стихах Т. Царенко, Г. Васильева, подчеркнув, что «Северный огонек» имеет полную возможность стать застрельщиком всех добрых дел в городе.

Руководитель Тюменской писательской ор-

ганизации Константин Лагунов обратил внимание начинающих поэтов и прозаиков на тематику произведений. Зачастую они настолько близки, что стихотворение ишимского автора как две капли воды похоже на стихотворение нефтян-юганца. А между тем поэтическое произведение является отражением действительности и личности автора, который в этой действительности живет. И появление стихов-близнецов объясняется как раз отрывом от действительности.

Азербайджанский поэт Фикрет Садых прочитал несколько своих стихов. Читали свои произведения и сургутяне. Встреча была настолько теплой и дружественной, что, времени, отведенного на нее, оказалось мало. Виктор Боков пообещал еще не раз приехать в наш северный город.

Молодость и поэзия

Литературный вечер, посвященный 50-летию образования СССР, был проведен на рыбокон-

сервном комбинате. Молодежь комбината с удовольствием слушала стихи северных поэтов — Микуля Шульгина, Андрея Тарханова, Леонида Лапцуня, которые читали участники агитбригады.

С большим интересом были встречены члены литклуба «Северный огонек». Л. Зашихин, Н. Заболотнева, Т. Царенко прочитали несколько стихотворений. Некоторые из них были напечатаны ранее, другие написаны специально для этого вечера. Песни, танцы, стихи были искренны и непосредственны.

На прощанье хозяева пригласили местных поэтов бывать у них чаще, отражать в своем творчестве нелегкий и романтический труд рыбака. Гости, в свою очередь, поблагодарили молодежь комбината за радушную встречу и заведующую библиотекой Любовь Тверетину — за организацию вечера.

Встреча также доказала, что поэзия, и в частности северная, сургутская, имеет немало сторонников и поклонников среди молодежи.

А. ПОХОДЕНКО.

С незапамятных времен в Среднем Приобье живет небольшой народ манси. Только благодаря завоеваниям Октября получил он свою письменность. Теперь манси живут полнокровной жизнью в большой семье народов нашей страны. Андрей Тарханов — молодой мансийский поэт — представил недавно на суд читателей вторую книжку своих стихов. Одну из них поэт прислал «Северному огоньку». Предлагаем вниманию сургутских любителей поэзии несколько стихотворений Андрея Тарханова из сборника «Утренний бор».

Дружат литераторы

В Венгрии подготовлена к печати большая книга стихов, в которую вошли произведения поэтов северных народностей Сибири.

Многие тысячи километров разделяют Ханты-Мансийский национальный округ Тюменской области и Венгерскую Народную Республику. Но давно сказано, что для больших друзей и дальние расстояния не преграда. Знают в Венгрии многих поэтов северных национальных округов России. Особый интерес к их творчеству проявляет писательница Анна Бедз, которая отлично владеет искусством перевода.

Недавно Анна Бедз вместе с другими венгерскими литераторами совершила большую поездку по Ханты-Мансийскому национальному округу, побывала в новых северных городах, знакомилась с людьми, живущими в этом крае. Интересными были ее встречи с поэтами-северянами.

— Эта поездка, — сказала Анна Бедз, — поможет мне в дальнейшей работе над переводами.

В. ГИЛЕВ, корр. «Известий».

РОМАНТИКИ

Не грустите о нас, о романтиках, мамы, что ушли мы, как в сказку, за девять земель. Обживаем мы дикие дёбри Югана Там, где хвойная кружит над нами метель. Мы идем сквозь ветра и ночей бездорожье, И живем мы пока в уютном жилище, Потому, что нам в жизни уюта дороже. Неспкойные дали на нашей земле. Приглашаем к себе вас, любимые мамы, Мы подарим вам город, как песню свою. Вам дорогу укажут к седому Югану. Буровые, что в новой Сибири встают.

СТАРЫЙ КЕДР

Горбится кедр
Над сонной водой,
В омут глубокий
Уйдя бородой.
Ею играет
Тихоня-карась.
Кедр бородою
Мотает, сердясь.

Только не в силах
Он рыбу унять,
Бороду важно
И грозно поднять.

Так и висит он
Над тихой водой —
Жилистый старец
С седой бородой.

Снова сердце мое
растревожено,
Я увидел тебя на пути.
Голубика ты наша таежная,
Добрый взглядом меня
освети.

Как к тебе подойти
с разговорами,
Я читаю смущенье в глазах?
Тают спелые запахи бора
На застенчивых милых губах.
Эта тропка тобой

заворожена,
Нету силы с нее мне сойти.
Голубика ты наша таежная,
Добрый взглядом меня
освети.

ВНИМАНИЮ ЧЛЕНОВ ЛИТЕРАТУРНОГО КЛУБА «СЕВЕРНЫЙ ОГОНЕК»!

Очередное заседание клуба в четверг, 10 августа, в 18.00, в помещении редакции газеты. Приглашаются все желающие.

Гуляет на прощанье лето.
Об улетевших днях его,
О перелетных птицах этих
Мне вспоминается легко.
Та неосознанность порывов,
Как жаркий ветер кедроча.
Готов ты девушке красивой
Отдать головушку с плеча.
И распахнуть пред ней озера
И версты тысячи дорог.
И кружка выпитого горя
Для нас всегда — воды
глоток.

Ошибок столько незабытых,
Неспетых песен — сколько их!

И все, что заново открыто,
Делю любовно на двоих.

И в нашем заговоре светлом
Сегодня каждый плеск
Конди,
Мы вместе: я — седое лето,
Весна задумчивая — ты.

На закат, на пылающий запад
Густобровая смотрит тайга.

Непридуманно свеж этот запах

Молодого, как ты, сосняка.
Ты, мое дорогое мгновенье,
Оглянись и увидишь восход
Здравствуй, утро, души
вознесеные,
То, которое завтра придет!

ЗОВУТ ДОРОГИ ОТЦОВ



ОН ВЫСОКИЙ, широкоплечий, рыжеусый. С пристальным вниманием осматривается по сторонам, стремясь оставить в памяти как можно больше деталей своеобразной природы северной Сибири. Теперь она стала для него такой близкой и реальной, что до сих пор с трудом верится, что все это происходит наяву. Позади хлопотливые сборы и вылет в Москву, встречи в Союзе писателей СССР. И вот творческая командировка на знаменитую тюменскую землю, которую он так мечтал увидеть. Мечтал с детства.

Он — венгр, не умеющий говорить по-русски, однако без малейшего акцента произносящий названия сибирских городов: Томск, Омск, Новосибирск, Тюмень, Сургут. Эти названия

он впитал с молоком матери, эти названия он выговаривал вместе с венгерскими, когда еще только учился говорить.

Да, теперь он может с уверенностью сказать, что его отец ничего не приукрасил, рассказывая о могучей красоте тайги, богатстве земли сибирской, радушии местного населения. Жаль, не увидит отец, какие грандиозные изменения произошли на этой древней земле. Что греха таить, многие, очень многие его соотечественники до недавнего времени представляли Сибирь в виде огромного холодильника, пустынного на многие тысячи верст...

Как боялись матери и жены далекой Сибири, когда по обрывистым, скудным, зачастую противоречивым слухам узнавали горькие вести о том, что

их сыновья, мужа, братья, ушедшие на фронт первой мировой войны, взяты в плен русскими и сосланы в этот суровый край. Многие, в расположение частей которых проник большевистский дух передовых идей, предпочитали добровольно сдаться в плен и брататься с русскими солдатами.

Сибирь стала вторым домом пленных венгров. По-разному складывалась их жизнь. Среди них были талантливые мастера, лесорубы, печники, плотники. Они быстро входили в контакт с жителями, женились на местных девушках, все глубже встраивая в размеренную жизнь глухих кержацких деревень.

Но спокойствие это было чисто внешнее. Ни на минуту не затухал огонек разгорающейся революционной борьбы. Не оттаились в стороне от нее и венгры. Многие из них пополнили ряды большевистского подполья.

Весть о революции всколыхнула всю матушку-Сибирь от края и до края. Затеплились венгерские сердца надеждой вернуться на Родину. Но началась гражданская война. И тут дороги многих бывших пленников разошлись. Одни, не поняв и не приняв идеалы революции, пополнили ряды белогвардейщины. Другие оказались в противоположном лагере. И когда правительство молодого Советского государства разрешило венграм в 1920 го-

ду выехать на родину, многие из них уезжали коммунистами.

Много лет минуло с той поры. Еще глуше стали таежные урманы, заросли потаенные тропы партизанских походов. Но живы в венгерских селениях предания и рассказы об удивительном, суровом, сказочно богатом крае. С жадностью прочтывают они сообщения о Сибири в печати, стремятся не пропустить телепередачи на эту тему. Может, это зов предков? Ведь за последнее время все увереннее звучат голоса ученых, утверждающих, что ханты, манси, венгры — народности, имеющие единых предков, единую культуру.

...И вот стоит он, Михай Гергей, известный венгерский писатель, лауреат премии имени Атильлы Йожефа, автор шестнадцати крупных произведений, среди которых: «Голодный табор», «Семья Йожа», «У войны нет конца» и другие. Многие из них украсили книжные полки советских и зарубежных читателей.

Он стоит внешне спокойный, но буря самых разнообразных чувств поднимается в его душе. Бывший металлург, сталевар, руководитель огромного машиностроительного предприятия, нынешний писатель, он видит в Сургутском речном порту посланцев своей родины — огромные портовые краны. Михай с гордостью отмечает, как

Дни советской литературы в Тюменской области

гесно перецветаются судьбы двух народов — венгерского и русского.

А в Сургуте, как ни в каком другом городе, удивительна встреча нового и старого, седого. Эти почерневшие от времени бревенчатые избы напомнили известное по рассказам жилище его отца. И рядом — красавцы крупнопанельные, со всеми удобствами.

Он настолько поражен своеобразием того, что увидел, что, не выдерживая, размашистым шагом отходит от автобуса с экскурсантами и на несколько минут полностью отключается от окружающих.

И не беда, что северная морозка и топкие болота по рассказам отца представлялись ему другими. Эти незначительные поправки легко делала переводчица. Михай Гергей, профессиональный писатель, расскажет венграм, расскажет друзьям и врагам о том, что он увидел и переживал сам от встречи с этим разбухевшим краем. И в книге его не будет ни капли вымысла или фальши. Правда, только правда. Это его долг перед отцом.

Н. ЗАБОЛОТНЕВА.

На экраны города вышел новый художественный фильм «Разрешите взлет». Это фильм о летчиках гражданского воздушного флота, о пилотах малой авиации «специального назначения», об их, казалось бы, неярком, но прекрасном труде, об их смелой и романтической профессии.

В будничном, подчас изнурительно однообразном труде этих летчиков нет никакой внешней броскости. Между тем, именно на маленьких аэродромах начинают свою летную жизнь парни, получившие свидетельство пилота. Для них это — «начальная точка маршрута». Отсюда уходят они потом на трансконтинентальные лайнеры, становятся летчиками-испытателями, космонавтами... Здесь же доживают свой летный век ветераны, для которых этот маленький аэродром — «конечный пункт маршрута».

Как можно скорее налетать необходимое количество часов стремится юный пилот Соломенцев. Он спешит уйти на большие машины, на дальние маршруты. Его командир и наставник, пилот первого класса Сахно, напротив, никуда не спешит. Он хочет как можно дольше летать на этих маленьких АН-2, последних самолетах в его жизни — впереди только старость, пенсия, прогрессирующая болезнь глаз. Для Соломенцева полеты на потрепанных АН-2 с десятью мешками суперфо-

сфата обидны и унизительны... А Сахно с горечью думает о том дне, когда и эти полеты станут для него невозможны.

Многого не видит Дика Соломенцев. Он слишком занят собой, чтобы быть внимательным к чужой жизни, чужим заботам. Он даже не подозревает, что пилот Азанчеев нежно и затаенно любит Катерину, жену командира отряда. И хотя ни словом, ни взглядом не выдал себя Азанчеев, но Катерина знает об этом, и ее тянет к этому странному одинокому человеку.

Селезнев, очень хороший летчик и прекрасный командир, догадывается о любви своей жены к Азанчееву. Может быть, именно поэтому он так неуклюже играет роль счастливого мужа.

Размеренной, неторопливой, но внутренне напряженной жизнью живет летный отряд небольшого аэродрома.

Вот отправлены на химвороты в колхоз Сахно и второй пилот Соломенцев. Напряженный изнурительный труд сближает старого и юного летчиков. Они возвращаются в отряд людьми, необходимыми друг другу, хотя не признаются в этом никогда.

Выручая колхозников, уходит в полет командир отряда Селезнев. Нелепая случайность — и полет этот становится последним в его жизни.

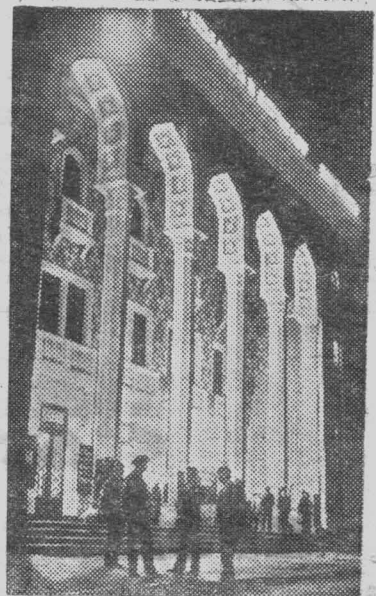
Ждет роковой для себя медкомиссии Сахно. Ждет и не является на нее, хотя таблица для проверки зрения вычлена наизусть. Старый летчик находит в себе силы и мужество оставить полеты, служа авиации на земле...

В этом фильме нет традиционной концовки. Авторы дают возможность зрителям увидеть живую картину труда, радостей и горя людей, занятых будничным и прекрасным делом. Фильм приобретает нас к жизни наших современников, достойных уважения, любви, искренней симпатии.

Автор сценария ленинградский писатель Владимир Кунин во время войны был штурманом на пикирующих бомбардировщиках. Большинство его повестей и рассказов связано с авиацией. За повесть «Хроника пикирующего бомбардировщика», вошедшую в сборник «Настоящие мужчины», он был удостоен литературной премии Ленинского комсомола имени Николая Островского. Эта повесть была экранизирована.

В роли летчика Сахно снимался народный артист РСФСР Анатолий Папанов.

Прекрасным партнером Папанова в фильме является Семен Морозов, молодой актер, очень выросший за последнее время. Он знаком зрителю по фильму «Семь невест ефрейтора Збруева».



Туркменская ССР. Красноводск. Вечером у Дома культуры нефтяников.

Фото К. Тарусова.

Зам. редактора И. ЗАХАРОВ.



Среда, 9 августа

9.00 — Программа передач.
9.05 — Спортивный дневник.
9.35 — Новости. 9.45 — «Пионерия на марше». 10.15 — «Доброе пожаловать». Приглашает концертная студия. 11.00 — На вопросы телезрителей отвечает политический обозреватель газеты «Правда» Ю. А. Жуков. 11.40 — «Москва». Кинообозрение. 11.50 — Блоковский праздник поэзии. 12.30 — «Познай себя». Премьера худ. телефильма. 14.00 — «Время». 14.30 — «Музыкальный рейс». Муз. телефильм. 14.50 — Цв. тел. М. Фрайтаг, И. Нестлер. «Любовь моряка». Премьера телеспектакля. 16.10 — «Наука сегодня». 18.00 — «Телегамма». Худ. телефильм. 18.30 — Чемпионат СССР по футболу. «Динамо» (Тб.) — «Торпедо» (М.). 20.15 — Вечер артистов балета.

Пятница, 11 августа

11.00 — Программа передач.
11.05 — Для школьников. На V Всесоюзном слете пионеров в Артеке. 11.35 — «Огни цирка». 12.15 — «Здоровье». 12.45 — «Размышления о музыке». Док. фильм. 13.05 — Цв. тел. А. Н. Островский. «Шугники». Телеспектакль. 15.20 — «Зарубежные гости Москвы». 15.40 — «Музыкальные встречи». 16.40 — «Удар! Еще удар!» Худ. фильм. 18.10 — Цв. тел. «В мире животных». 19.00 — «Время». 19.30 — «Шумный день». Худ. фильм. 21.05 — Цв. тел. Поет нар. арт. РСФСР Галина Ковалева.

Суббота, 12 августа

8.00 — Программа передач.
8.05 — Новости. 8.10 — «Считалочка». 8.40 — «Музыкальный киоск». 9.10 — В эфире — «Молодость». Соревнование сотрудников ГАИ. 10.25 — Цв. тел. Концерт. 10.45 — Сегодня — День физкультурника. 10.55 — Спортивная программа. 12.00 — «Новости дня». Киножурнал. 12.10 — «Последнее дело комиссара Берлаха». Премьера худ. телефильма. 1—2 серии. 14.15 — «Время». 14.45 — Цв. тел. «Мелодии И. Дунаевского». 17.00 — Цв. тел. Финал кубка СССР по футболу. «Спартак» — «Торпедо». 19.00 — «Время». 19.30 — Эстрадное обозрение. 20.45 — Студия «Публицист» показывает.

РЕКЛАМА. СПРАВКИ

Воскресенье, 13 августа

8.00 — Программа передач.
8.05 — Новости. 8.10 — «Цирк в гостях у ребят». 8.40 — «Здоровье». 9.10 — Сегодня — День строителя. 9.40 — Цв. тел. В эфире — «Молодость». 10.30 — Цв. тел. «Музыкальные встречи». Поет Мария Мордасова. 11.10 — «Международная панорама». 11.40 — А. Корнейчук. «Платон Кречет». Спектакль Московского драматического театра на Малой Бронной. 14.00 — «Время». 14.30 — Цв. тел. «Клуб кинопутешествий». 17.00 — Для школьников. На приз клуба «Кожаный мяч». 18.30 — «Товарищ песня». 19.00 — «Время». 19.30 — Цв. тел. «Высота». Худ. фильм. 21.00 — Цв. тел. Концерт артистов балета.



«ОКТАБРЬ»

8 августа — «ВЗРЫВ ЗАМЕДЛЕННОГО ДЕЙСТВИЯ». Начало в 11, 13, 15, 17, 19, 21 час.
9 августа — «ГЛАЗАМИ ДРУГА». Начало в 11, 13 часов. «В ГОРАХ МОЕ СЕРДЦЕ». Начало в 15, 17, 19, 21 час.

ПРИГЛАШАЮТ НА РАБОТУ

Оре НГДУ Сургутнефть — срочно кассиров в промышленные и продовольственные магазины, старших кассиров, продавцов в продовольственные магазины, уборщиц, посудомойщиц и кухонных рабочих в столовые, учеников продавцов и поваров.

Филиал ЛенЗНИИЭП — опытных копировщиц на сделанную оплату труда и учениц копировщиц, секретаря-машинистку, уборщицу. Обращаться: ул. Мира, 16.

Специализированный хозрасчетный участок треста Газмонтажавтоматика — мастеров, прорабов, старших прорабов по монтажу средств общепромышленной автоматики и телемеханики, дипломированных газосварщиков, электрослесарей, слесарей монтажников КИП, инженера по технике безопасности, инженера по комплектации, инженера-механика.

Обращаться: Сургут-2, ул. Лесная, 5.

Розничное торговое предприятие — срочно пекаря. Обращаться: ул. Народная, 1.

Райрыболовпотребсоюз — срочно секретаря-машинистку. Обращаться: ул. Народная, 1.

Автотранспортное предприятие — срочно шоферов 1 и 2 класса, электрогазосварщика, токаря, автослесаря.

Автобаза № 92 — слесаря топливной аппаратуры, электрика-силовика, кузнеца.

Специализированное управление треста Востокбурвод — срочно квалифицированных каменщиков, плотников, штукатуров, стропальщиков.

СМП-330 — бухгалтеров. Проезд автобусом до остановки «СМП-330».

КММУ-3 треста Тюменьгаз-монтаж — срочно мастеров, прорабов, слесарей-сантехников, газосварщиков. Одиноким предоставляется общежитие.

Обращаться: ул. Московская, 15.

Ремонтно-строительный прорабский участок — срочно капитана на грузовой тепловоз, шоферов, плотников, штукатуров-маляров.

Обращаться: ул. Красноармейская, 12.

Мехколونا № 14 треста Уралэлектросетьстрой — срочно токарей, автокрановщиков, экскаваторщиков, шоферов, пилорамщиков, квалифицированных столяров, знакомых с работой на деревообрабатывающих станках, бухгалтеров и переплетчиков документов. Обращаться: отдел кадров мехколонны.

Сургутский участок Нефтеюганского монтажно-наладочного управления — монтажников связи, шоферов, автомеханика, механизаторов, нормировщика.

Обращаться: отдел кадров. Телефон — 0-42 (через коммутатор объединения).

Музыкальное училище — заведующего хозяйством, старшего бухгалтера.

Типография — печатника на малую ротацию. (Можно по совместительству).

Спецучасток Уралэнергострой-механизация — машинистов сваебойного агрегата, копровщиков, автогрейдеристов, автоскреперистов, машинистов гусеничного крана, мастеров по строительству.

Обращаться: стройбаза ГРЭС, спецучасток Уралэнергострой-механизация.

Комбинат коммунальных предприятий — электриков по обслуживанию наружных сетей, разнорабочих по благоустройству, банщицу, уборщицу в баню, шоферов.

Обращаться: ул. Красноармейская, 12.

Завод железобетонных изделий домостроительного комбината — обжигальщиков керамзита и учеников обжигальщиков, старших бухгалтеров.

Обращаться: Сургут-4, здание СУ-28, отдел кадров ДСК.

Районный Совет ВОИР проводит СМОТР в честь 50-летия образования СССР на лучшую постановку рационализаторской и изобретательской работы в 1972 г. В смотре принимают участие коллективы, профсоюзные организации и рационализаторы предприятий и организаций Сургута.

Основными задачами конкурса являются: дальнейшее развитие массового технического творчества рабочих и инженерно-технических работников, широкое привлечение изобретателей и рационализаторов к разработке и внедрению прогрессивных технических решений.

Победителями в смотре будут считаться коллективы предприятий и организаций, выполнившие производственные показатели, план по экономии от внедрения рационализаторских предложений, план оргмассовых мероприятий по рационализации и добившиеся лучших результатов в расчете на 100 работающих.

Для премирования победителей учреждены следующие премии:

- первая премия — 350 рублей,
- вторая премия — 220 рублей,
- третья премия — 130 рублей

и три поощрительные премии по 30 рублей рационализаторам за активное участие в смотре.

Товарищи рационализаторы! Активно включайтесь в смотр, проводимый в честь 50-летия образования СССР.

По сообщению Сургутской метеостанции, сегодня днем по городу ожидается переменная облачность без существенных осадков. Ветер северной четверти, от слабого до умеренного. Температура воздуха — плюс 20-22 градуса.



НАШ АДРЕС: 626400, г. Сургут, ул. Просвещения, 14.

ТЕЛЕФОНЫ: редактора — 1-90; заместителя редактора и отдела партийной жизни — 3-83; ответственного секретаря — 3-60; отдела народного хозяйства, жизни национального населения и отдела информации — 2-87; отдела писем — 0-18; директора типографии — 2-21; бухгалтерии типографии — 1-08.

Сургутская типография
Управления по печати
Тюменского облисполкома. Заказ № 2210.